

1118

Nouvelles de Córdoba

Bulletin de liaison des Amis de l'Université



Universidad Católica de Córdoba

Bimestriel

01 JUN 2000

11
JUILLET-AOÛT 1962

Une mission belge, présidée par S. M. le roi Léopold, a visité Córdoba

L'arrivée.

Le mardi 13 février 1962, un avion de la Force aérienne argentine amena, à 15h25 précises, la mission belge sur la piste de l'Ecole d'aviation militaire. Le Comité de réception était formé par les personnalités suivantes : Dr Novillo Savaria, ancien ambassadeur d'Argentine en Belgique, président du Comité provincial d'éducation et professeur à la Faculté de Droit de l'U.C.C., Dr Atencio, ministre du Gouvernement provincial, Dr Orgaz, recteur de l'Université nationale, R.P. Jorge A. Camargo, recteur de l'U.C.C., R.P. Jean Sonet, administrateur de l'U.C.C., Dr Luis A. Despontin, consul de Belgique à Córdoba. La mission belge arrivait du Sud-Est de l'Argentine, de Neuquen où elle avait survolé des terrains offerts pour la colonisation. Après des présentations simples et cordiales, on prit place dans les voitures pour entreprendre le programme prévu pour Córdoba.



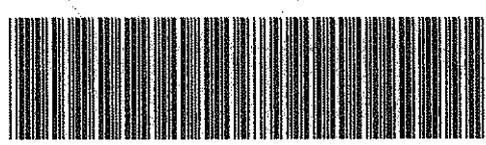
AVANT DE PARTIR EN VACANCES...

Que chaque lecteur de ce Bulletin envoie son obole, si modeste soit-elle, pour l'Université Catholique de Córdoba. Il nous manque exactement, en date du 5 mai 1962, la somme de 219.800 FB, à payer avant 1^{er} septembre à des fournisseurs belges pour des appareils scientifiques achetés en Belgique et déjà en plein fonctionnement dans nos laboratoires de Córdoba.

Au 1^{er} janvier 1962, notre dette extérieure était de 350.000 FB. Elle est tombée, en 4 mois, à 219.800 grâce à la générosité de lecteurs de ce Bulletin. Il nous reste 2 mois. Pensez à nous, avant de partir en vacances...

Voyez les numéros de compte, par pays, en page 8 de ce fascicule.

H
378.4 NOU-UCC



H-001642/1962n11



A LA CLINIQUE REINE FABIOLA.

(De gauche à droite) : le Docteur Otencio, ministre du gouvernement provincial, S. M. le Roi, le R. P. Recteur, le D^r Orgaz, recteur de l'Université nationale, la Doctoresse Meglioli, directrice de la clinique, et M. Baekeland, membre de la Mission.

(Photo Ruiz - Los Principios)

A la Clinique Reine Fabiola.

Située à l'entrée même de la ville, sur la route qui mène au champ d'aviation militaire, la Clinique devait être la première à bénéficier de la visite de la Mission. Tout le quartier s'était groupé devant la maison, pavoisée aux couleurs belges et argentines. Les infirmières formaient une haie d'honneur et à l'intérieur tout était si coquet, si fleuri, si ordonné qu'on était saisi dès l'entrée. Visiblement la Mission, les hôtes et surtout S.M. le Roi Léopold étaient surpris, jusqu'à l'émotion, de l'accueil qui leur était réservé dans cette modeste mais si sympathique clinique qui porte et fait connaître en Argentine le nom de la souveraine des Belges, en reconnaissance pour ce que la Belgique a fait jusqu'à présent pour l'U.C.C. au travers de l'Association des « Amis belges ». C'est ce qu'exprima avec beaucoup de délicatesse et d'émotion, la Doctoresse Graciela Meglioli, directrice de la Clinique, dans son beau discours de bienvenue. Elle rappela les données fondamentales qui caractérisent l'oeuvre : 10 lits, dont 5 payants et 5 gratuits réservés à la chaire de gynécologie de l'U.C.C.; une cinquantaine de naissances à ce jour; plus de 5.000 consultations médicales; un groupe de médecins et d'infirmières totalement dévoués. Cette oeuvre est le modeste mais ferme point de départ du futur hôpital-école de l'U.C.C. Le roi Léopold, accompagné du recteur de l'U.C.C. visita les installations et s'entretint avec les malades. Il conversa plus longuement avec Mlle Cécile Delforge, infirmière belge volontaire à la Clinique et qui, avant son départ,

avait été reçue par la reine Fabiola. Il se fit présenter le comité des dames de Córdoba qui aident, avec tant de dévouement, à l'expansion de l'oeuvre. Et c'est au milieu des acclamations et vivement impressionnée par cette oeuvre modeste mais éminemment universitaire et sociale que la Mission quitta la clinique, emportant le Livre d'or des bienfaiteurs que le roi Léopold avait accepté de remettre à la reine Fabiola.

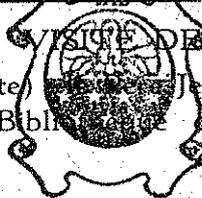
Au Gouvernement provincial, à l'Université nationale et à l'Académie des Sciences : ces trois visites furent faites en l'espace d'une heure. A l'Université nationale, la Mission établit les contacts nécessaires pour le développement des relations scientifiques belgo-argentines.

A l'Université Catholique.

A 17 h précises la Mission belge fit son entrée dans l'U.C.C. Mgr Ramon J. Castellano, archevêque de Córdoba et grand chancelier de l'U.C.C., le R.P. Candido Gavina, s.j., provincial d'Argentine et vice-chancelier, le R.P. Jorge A. Camargo, s.j., recteur de l'Université, reçurent nos hôtes au porche d'entrée. La première visite fut, comme il se doit, pour le « Maître de la Maison », dans la petite mais si jolie chapelle de l'U.C.C. où un prie-dieu avait été disposé pour le roi Léopold. Puis le groupe s'immobilisa pour écouter les hymnes



UNIV



VISITE DE LA BIBLIOTHEQUE DE L'U. C. C.

(De gauche à droite) Jean Sonet, le R. P. Recteur, S. M. le Roi, Mlle Isabel Ferrer, directrice de la Bibliothèque de Médecine, la Doct. Salaberria, directrice de l'Ecole de Pharmacie et Biochimie.

(Photo Ruiz - Los Principios)

HEMEROTECA

CAMPUS

H
378.4 NOU-UCC



H-001642/1962n11

nationaux d'Argentine et de Belgique. On se dirigea ensuite vers la tribune d'honneur qui avait été aménagée dans le patio, tendue de velours pourpre et abondamment décorée aux couleurs des deux pays. Mais hélas, on avait compté sans le soleil de Córdoba, un soleil de mi-février qui, à 5 heures de l'après-midi, dardait précisément ses rayons sur la tribune et était capable de liquéfier en quelques minutes les plus endurcis ! Par pitié pour nos hôtes, nous les laissons au pied de la tribune et, seul, le R.P. Jorge A. Camargo, recteur, brava le soleil pour prononcer le discours de bienvenue qui est reproduit plus loin. Un nombreux public s'était réuni dans la cour pour saluer le roi et la mission. Le discours fut vivement applaudi.

La Mission entreprit une brève visite de l'Université : salle de microscopie, cabinet de chimie, cabinet de physique, auditoires et ateliers d'architecture, bibliothèque, patios, etc. Une exposition des appareils, produits et instruments reçus de Belgique avait été organisée; M. le Professeur Jean Durigneux servait de guide et ce fut l'occasion d'expliquer au roi et aux membres de la Mission la générosité de l'Association des Amis belges de l'U.C.C. et des diverses institutions belges qui nous avaient aidés.

Pendant que le reste des invités prenait des rafraîchissements au bar de l'U.C.C., un groupe restreint se réunit dans la salle des professeurs. Ce fut le moment le plus important de la rencontre, l'heure du « colloque » à portes closes. Douze participants. Pour la Mission belge: le roi Léopold, MM. Tavernier, Baekelandt et Staner, pour l'Argentine, MM. Lisardo Novillo Saravia, ancien ambassadeur d'Argentine en Belgique et professeur à l'U.C.C. et M. Lavallo Cobo, ministre plénipotentiaire, attaché à la personne du roi pendant son séjour; du côté de l'U.C.C.: Mgr Ramon J. Castellano, grand chancelier, le R.P. Candido Gavina, vice-chancelier, le R.P. Jorge A. Camargo, recteur, le R.P. Jaime Amadeo, vice-recteur, et le R.P. Jean Sonet. Pour la Belgique: M. Conrad Seyfert, ambassadeur de Belgique en Argentine. Douze bonnes volontés réunies pour chercher une base de collaboration intensifiée entre la Belgique et l'U.C.C.

Après les rafraîchissements imposés par le climat et les concessions aux flashes, on se mit au travail. Chacun des participants a devant lui un rapport en 5 points, rédigé par le P. Sonet, qui est chargé de l'exposé :

1. Brève présentation de l'oeuvre de l'U.C.C.;
2. Les relations actuelles entre la Belgique et l'U.C.C. au niveau des personnes et des institutions;
3. Développements possibles de ces rapports :
 - a) Professeurs, chercheurs et techniciens;
 - b) Laboratoires;
4. Constructions de l'U.C.C.;
5. Projet de Maison universitaire belge à Córdoba.

Après l'exposé du P. Sonet, le roi Léopold donna successivement la parole à MM. Staner, Tavernier et Baekelandt qui demandèrent certains éclaircissements. Le rapport de Córdoba a été remis en Belgique au gouvernement. Le colloque se termina dans une heureuse atmosphère de sympathie et de mutuelle compréhension. Il avait duré plus de 50 minutes.

C'est ensuite l'heure du départ. Le roi revient dans le patio, monte à la tribune, signe le livre d'or de l'U.C.C., et la Mission et les invités se retirent au milieu des vivats de la foule.

Le lendemain, une promenade avait été prévue, en petits groupes, dans les sierras. Hélas, le temps fut gâté par un orage matinal. Le P. Sonet avait été invité à accompagner la Mission pendant les dernières heures de son séjour à Córdoba. On remplaça l'excursion en montagne par une visite des monuments historiques d'Alta Gracia et de Córdoba. Le roi Léopold, au moment de quitter le Sierras Hôtel, invita le P. Sonet à monter dans sa voiture. Les conversations purent ainsi se poursuivre tandis que l'on visitait l'ancienne résidence et estancia des Jésuites à Alta Gracia, la résidence des Jésuites à Córdoba et sa splendide chapelle domestique.

Vers 1 heure, la Mission reprenait l'avion qui allait la conduire dans la province de Buenos Aires où elle était attendue.

L'U.C.C. se réjouit vivement de cette visite qui sera longtemps encore commentée dans notre patio. Bien qu'elle ait eu lieu en pleines grandes vacances, un public nombreux avait tenu à être présent. Malgré le temps restreint, nous avons pu parler franchement à nos hôtes. Et nous avons la conviction que ces conversations permettront bientôt de mettre sur pied un accord culturel solide et durable entre l'U.C.C. et la Belgique.



**Discours prononcé par le R. P. Jorge A. Camargo,
recteur de l'U. C. C.,
à l'occasion de la visite de la Mission belge.**

Dieu est artiste, et Il a enrichi de beautés toutes ses oeuvres. Il y a une beauté apparente, et qui éblouit. Il y a une beauté qu'on ne voit pas et qui, pour qu'on en jouisse, exige la réflexion. Ce qu'on a obtenu, ce qu'on a atteint, ce qu'on a construit est beau, est splendide comme un fruit.

Mais la vie en germe, la semence, a sa beauté, elle aussi.

Le fruit s'est formé et existe; la semence existe et va croître.

Votre Majesté et la Mission belge ont pu contempler, pendant leur voyage en Amérique latine, beaucoup d'oeuvres parfaites, des universités magnifiquement équipées qui sont comme des plantes enracinées profondément, avec des fleurs et des fruits, qui peuvent se comparer aux plus grandes universités du monde; elles abondent en ressources, leurs bibliothèques sont complètes, leurs laboratoires très bien outillés. C'est la beauté apparente et qui éblouit; c'est la contemplation d'un tronc chargé d'années.

Il y a une beauté qu'on ne voit pas et qui, pour qu'on en jouisse, exige la réflexion. C'est la beauté de la vie que la semence cherche péniblement dans le plus profond de la terre. C'est la beauté de la mort que subit le grain pour donner la vie à la plante. C'est la beauté du travail rude, isolé, caché, de la racine pour découvrir et trouver tout ce que la terre renferme et dont la plante a besoin pour qu'en surface il y ait plus tard des fleurs et des fruits. C'est la beauté d'un immense champ labouré, plein de vie et d'espoir.

Voilà la beauté que Votre Majesté et la Mission scientifique belge vont trouver chez nous. Ici nous vivons tous à la recherche d'une solution au problème de la vérité que la nature et la vie renferment. Ici nous passons notre existence à la création, à la construction, à l'édification de cette Alma Mater.

Il ne s'agit pas d'une Université comblée de richesses. Ce qu'on y voit, c'est le travail des hommes qui nous accompagnent et qui, en six ans, ont créé cette pépinière.

Six Facultés : Médecine, Droit, Sciences de l'Ingénieur, Architecture, Philosophie et Humanités et Economie; deux Ecoles: Pharmacie et Biochimie et Service Social; 230 professeurs, 1000 élèves, 31.114 livres, 15 millions de pesos en appareils, le terrain de 80 hectares pour construire la Cité Universitaire; une situation légale parfaitement établie, y compris la reconnaissance des titres pour l'exercice de la profession. Ce que vous voyez ici, en dehors de sa valeur intrinsèque, a le prix immense du sacrifice, du renoncement, de la générosité, du désintéressement.

Nous avons pour tout cela un capital très solide : c'est notre foi.

Devant un monde sans Dieu, nous sommes si simples ou si sages que nous croyons en Lui et pour créer un autre monde nous voulons former ici des hommes de science et de conscience.

Pour aider à la croissance de cette semence, la Mission belge verra ce qu'elle peut faire. Déjà des amis belges nous ont beaucoup aidés. Vous vous en rendrez compte.

Dans quelques instants nous dialoguerons avec vous sur tout ce qui a été fait. Nous sommes certains qu'aucune université d'Amérique latine n'a jusqu'à présent établi un plan d'échanges culturels aussi développé que celui que notre université a pu établir depuis quatre ans.

La sympathie, l'énergie, la capacité, la solidité, la ténacité belges donnent le rythme à cette maison, et cela nous le constatons chez un membre dirigeant comme le Père Sonet, chez un professeur comme M. le Docteur Durigneux, chez des élèves comme MM. Bockaert et Smeckens, chez une infirmière comme Mlle Cécile Delforge.

Les personnes les plus représentatives de la ville, les membres du Conseil académique, les professeurs, les amis, les élèves et les adhérents de cette Université veulent dire à Votre Majesté, à la Princesse Liliane et à la Mission belge, la joie familiale de vous recevoir chez nous, le cordial remerciement pour ce geste d'amitié envers nous et le désir de voir renforcés, après cette visite, les liens déjà établis entre cette université et la collectivité belge.

BANQUE ITALO-BELGE Société Anonyme

Capital et réserves : 300 millions de francs

• Siège social : ANVERS, 48, place de Meir

• Succursales et agences :

BUENOS AIRES : Siège principal : 338, Calle Cangallo

Agences : — Vicente Lopez : 866, Avenida Maipu

— San Isidro : 127, Avenida Centenario

MONTEVIDEO ★ RIO DE JANEIRO ★ SAO PAULO ★ PORTO ALEGRE ★
SANTOS ★ CAMPINAS ★ LONDRES ★ PARIS ★ LE HAVRE

**DANS UN PROCHAIN NUMERO :
ETAT PRESENT DE L'UCC**

- ✓ Situation légale, budgétaire, scientifique.
- ✓ Plans d'études, d'expansion.
- ✓ Apostolat étudiant, boursiers, etc.

Bref : où nous sommes déjà et où nous voulons parvenir.

Comptes de l'Université Catholique de Córdoba

BELGIQUE :

Anvers : Banque Italo-Belge. C. C. P. 2780.02 de la Banque, avec mention:
« Pour le compte n° 7439 du Père J. Sonet: Don pour l'Université de Córdoba ».

FRANCE :

C. P. Paris 9678-03 de Louis Delaage, 9, rue Raynouard, Paris (16^e),
avec mention: « Compte du Père J. Sonet, Córdoba, Argentine ».

AUTRICHE :

Universidad catolica de Córdoba - Austria.
Bankhaus Schelhammer & Schattera, Wien I, Goldschmiedgasse 3.
Konto Nr. 13 892.

ARGENTINE :

Buenos Aires : 1. Banque Italo-Belga, Cangallo 338.
Compte n° 3867: Universidad Católica de Córdoba;
2. Compte n° 3250 du Père Jean Sonet.
3. Compte « Moneda Extranjera » n° 500.124
de l'Université Catholique de Córdoba.

Córdoba : The First National City Bank, Av. General Paz.
Compte « Universidad Católica de Córdoba ».

U. S. A. :

New York : The First National City Bank, 55 Wall Street, New York 15, N.Y.
Compte: Catholic University of Córdoba (Argentina).

90 %

du commerce de la Belgique avec
les pays d'outre-mer passe par
Anvers...

*Pour toutes vos opérations
en Belgique, la*

BANQUE D'ANVERS

est à votre disposition

Editeur responsable : Jean van Halle, 25A, avenue René Gobert, Bruxelles 18.
Imprimé en Belgique par les Imprimeries Mertens, s.a., 123 rue Terre-Neuve /Bruxelles 1.